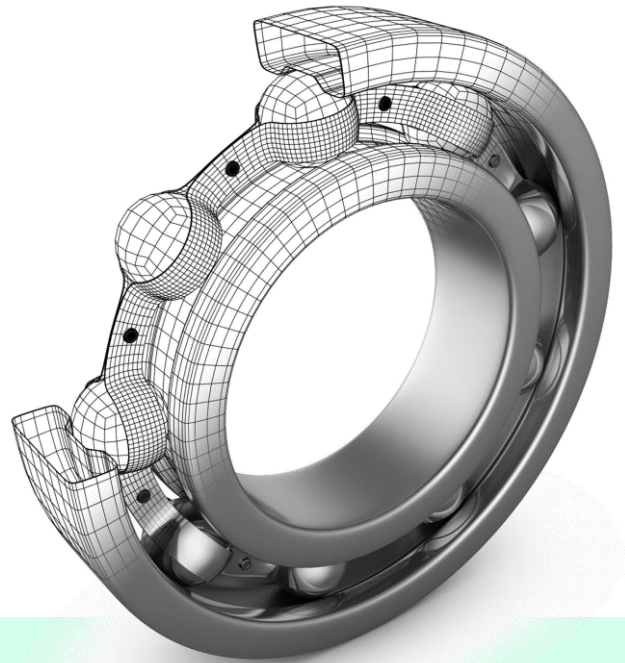




**BEARING X**

# **BEARING X QUICK START USER GUIDE**

**NOCH NIE WAR WÄLZLAGERHANDEL  
SO EINFACH UND SCHNELL**





## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wichtige Hinweise

#### Handelszeiten:

BEARING X ist online von **Montag bis Freitag, von 06:00 bis 18:00 Uhr**. Solltest du BEARING X außerhalb dieser Zeit aufrufen, bekommst du eine der folgenden Fehlermeldungen: „503 Service Unavailable“ oder „Can't find server“.

#### Platzieren der Orders:

- Damit wir eine hohe Aktualität der Orders sicherstellen können, werden **alle eingestellten Orders nach 18 Uhr eines jeden Handelstages gelöscht**.
- Im Laufe eines Handelstages besteht die Möglichkeit **Orders manuell zu löschen**.
- **WICHTIG:** Wenn du deine **Orders am gleichen Handelstag doppelt hochlädst**, führt es dazu, dass die Orders **doppelt im Marktplatz angezeigt** werden. **Die Orders werden nicht überschrieben**.

#### Positives Trading:

- Um zu gewährleisten, dass ein reger und positiver Handel bei BEARING X stattfindet, sollte jeder Teilnehmer **mindestens 1000 Orders pro Tag** einstellen. Dazu kann ganz einfach eine CSV Liste verwendet werden. Die Beschreibung der Verwendung der **CSV Liste** findest du in diesem User Guide auf **Seite 5 unter Punkt 3**.
- Damit Doppelverkäufe vermieden werden, empfehlen wir dir einen Puffer von mindestens **20% der einzelnen Artikelbestände vorzuhalten** und diese nicht bei BEARING X anzubieten.

#### Persönlicher Zugang:

Jeder Teilnehmer verfügt über einen eigenen BEARING X Zugang. Dieser ist an die IP Adresse und damit an das Computernetz des jeweiligen Unternehmens gebunden. Das bedeutet, dass es für dich als User **nur möglich ist BEARING X innerhalb deines eigenen Computernetzes zu benutzen**.

#### Kontakt:

Bei **Fragen** stehen wir dir von **Montag bis Freitag, von 08:30 bis 16:30 Uhr** zur Verfügung. Du erreichst uns unter folgenden Kontaktdaten:

E-Mail Adresse: bearingx.io@gmail.com

Telefon : +49 (0) 421 336 28 44

## BEARING X QUICK START USER GUIDE

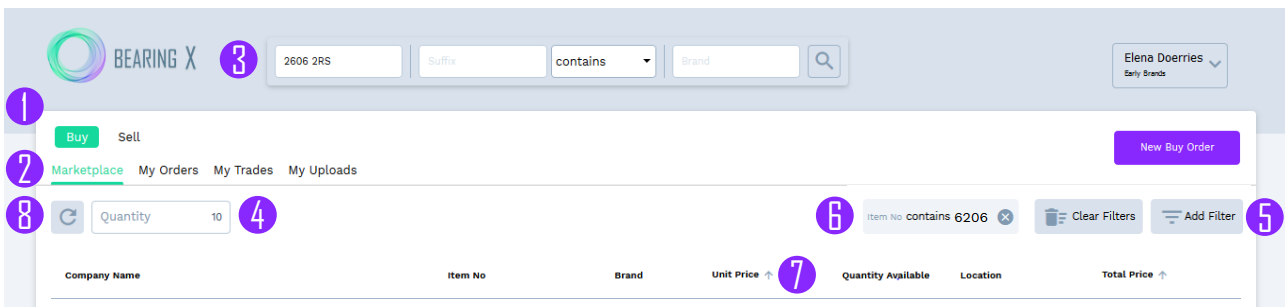
### Wie kann ich Wälzlager über den Marktplatz kaufen oder verkaufen?

1. Direkt unter dem BEARING X Logo kannst du zwischen „Buy“ und „Sell“ wählen.
2. Je nach dem, ob du „Buy“ oder „Sell“ ausgewählt hast, werden dir unter „Marketplace“ Buy-Order oder Sell-Order angezeigt.

**Info:** Orders sind **verbindliche** Kauf –oder Verkaufsangebote für eine konkrete Art von Wälzlagern. Eine Order kann zu einem bestimmten Stückpreis, z.B. für 100 Stück des Artikels 6206 2RS, eingestellt werden.

3. Über die oberen Suchleiste kannst du die gewünschte Artikelbezeichnung und die Marke suchen. Außerdem kannst du auswählen ob ein konkreter Suffix in der Artikelbezeichnung enthalten sein soll (contains) oder ausgeschlossen werden soll (not contains).
4. Über das Feld „Quantity“ links über den Marktplatzergebnissen kannst du die gewünschte Stückzahl des gesuchten Artikels eingeben.

**Info:** Das Feld „Quantity“ ist immer auf 10 voreingestellt. Denk bitte immer daran, die Stückzahl vor dem Kauf anzupassen.



The screenshot shows the BEARING X marketplace interface. Callout 1 points to the 'Buy' and 'Sell' buttons. Callout 2 points to the 'Marketplace' tab. Callout 3 points to the search bar containing '2606 2RS'. Callout 4 points to the 'Quantity' input field set to '10'. Callout 5 points to the 'Add Filter' button. Callout 6 points to the active filter 'Item No contains 6206'. Callout 7 points to the 'Unit Price' column header. Callout 8 points to the 'Refresh' button (circular arrow icon).

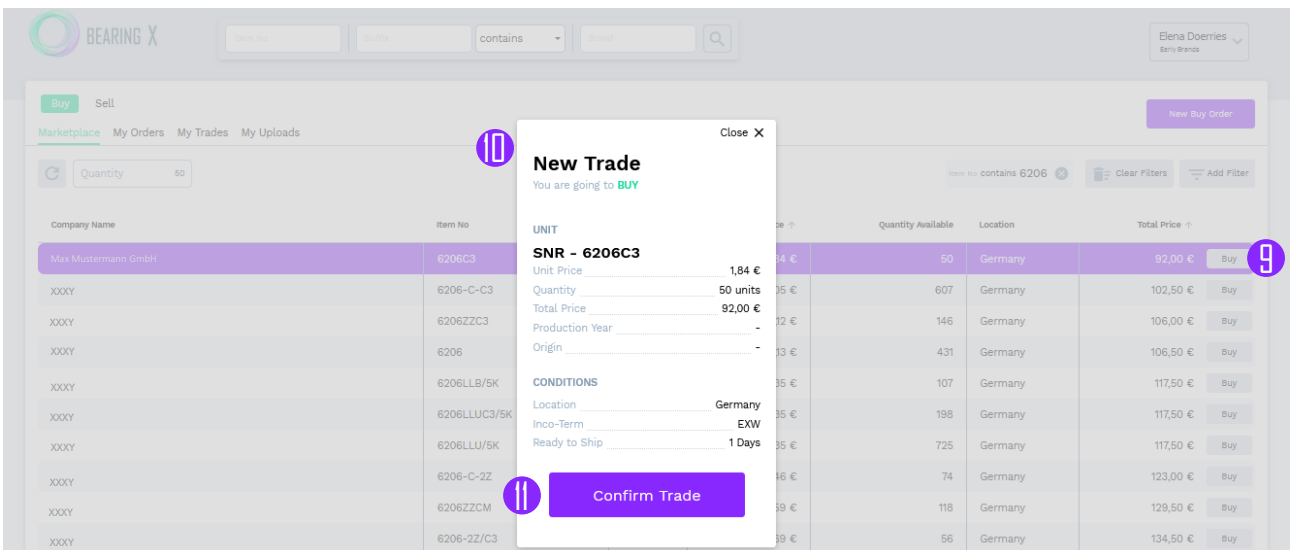
5. Über „Add Filter“ rechts über den Marktplatzergebnissen kannst du ebenfalls die gewünschte Artikelbezeichnung und die Marke suchen. Zusätzlich kannst du die gewünschte Preisspanne und Länder bestimmen. Über „Clear Filters“ kannst du alle Filter gleichzeitig löschen.
6. Sobald ein Filter aktiviert ist, erscheint links neben dem „Add Filter“-Button der Filterwert als Feld, welches über das kleine graue Kreuz rechts im Feld wieder deaktiviert werden kann.
7. Um die Ergebnisse zu sortieren, musst du auf die Überschrift der entsprechenden Spalte klicken. Mit dem ersten Klick werden die Ergebnisse aufsteigend sortiert, mit dem zweiten Klick absteigend und mit dem dritten Klick deaktivierst du die Sortierung.
8. Wenn du dich längere Zeit auf dem „Marketplace“ befindest und die Ergebnisse aktualisieren möchtest, kannst du dazu auf den „Refresh“-Button klicken.

**Info:** Die Sortierfunktion ist ebenfalls unter „My Orders“ und unter „My Trades“ für dich verfügbar. Bitte beachte, dass du unter „My Trades“ nicht nach „Total Price“ sortieren kannst.

## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Wälzlager über den Marktplatz kaufen oder verkaufen?

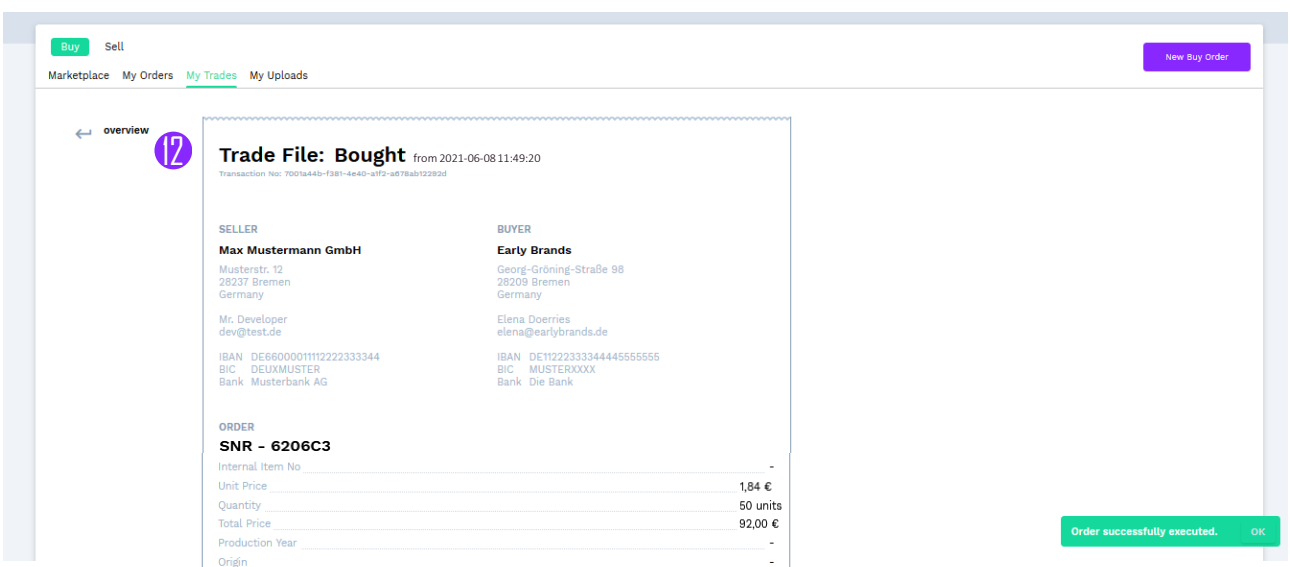
9. Sobald du dich für eine Order aus dem Marktplatz entschieden hast, klickst du rechts neben der entsprechenden Order auf den „Buy“- oder den „Sell“- Button.
10. Mit dem Klick erscheint die Zusammenfassung der Informationen über die ausgewählte Order, die du vor dem Kauf oder dem Verkauf der Ware prüfen solltest.
11. Im unteren Ende des Fensters bestätigst du mit dem „Confirm Trade“-Button den Kauf oder Verkauf der Artikel.



The screenshot shows the BEARING X marketplace interface. A modal window titled 'New Trade' is open, displaying details for a trade. The modal includes a 'Confirm Trade' button. The background shows a table of items with columns for Company Name, Item No, Quantity Available, Location, and Total Price. A 'Buy' button is visible next to the selected item.

Company Name	Item No	Quantity Available	Location	Total Price
Max Mustermann GmbH	6206C3	50	Germany	92,00 €
XXXX	6206-C-C3	607	Germany	102,50 €
XXXX	6206ZZC3	146	Germany	106,00 €
XXXX	6206	431	Germany	106,50 €
XXXX	6206LLB/5K	107	Germany	117,50 €
XXXX	6206LLUC3/5K	198	Germany	117,50 €
XXXX	6206LLU/5K	725	Germany	117,50 €
XXXX	6206-C-ZZ	74	Germany	123,00 €
XXXX	6206ZZCM	118	Germany	129,50 €
XXXX	6206-ZZ/C3	56	Germany	134,50 €

12. Im Anschluss erscheint automatisch ein „Trade File“ mit den Informationen zum Verkäufer bzw. dem Käufer der Ware, seinen Kontodaten und eine Zusammenfassung der ausgeführten Order.



The screenshot shows the 'Trade File: Bought' overview page. It displays the transaction details, including the seller and buyer information, and a summary of the order.

**Trade File: Bought** from 2021-06-08 11:49:20  
Transaction No: 70b1a44b-f3b1-4c4e-wf5-1a07b3b3228d

SELLER	BUYER
<b>Max Mustermann GmbH</b>	<b>Early Brands</b>
Musterstr. 12 28237 Bremen Germany	Georg-Gröning-Straße 98 28209 Bremen Germany
Mr. Developer dev@test.de	Elena Doerries elena@earlybrands.de
IBAN DE6600011122233344 BIC DEUXMUSTER Bank Musterbank AG	IBAN DE122233344445555555 BIC MUSTERXXXX Bank Die Bank

**ORDER**  
**SNR - 6206C3**

Internal Item No	-
Unit Price	1,84 €
Quantity	50 units
Total Price	92,00 €
Production Year	-
Origin	-

Order successfully executed. OK

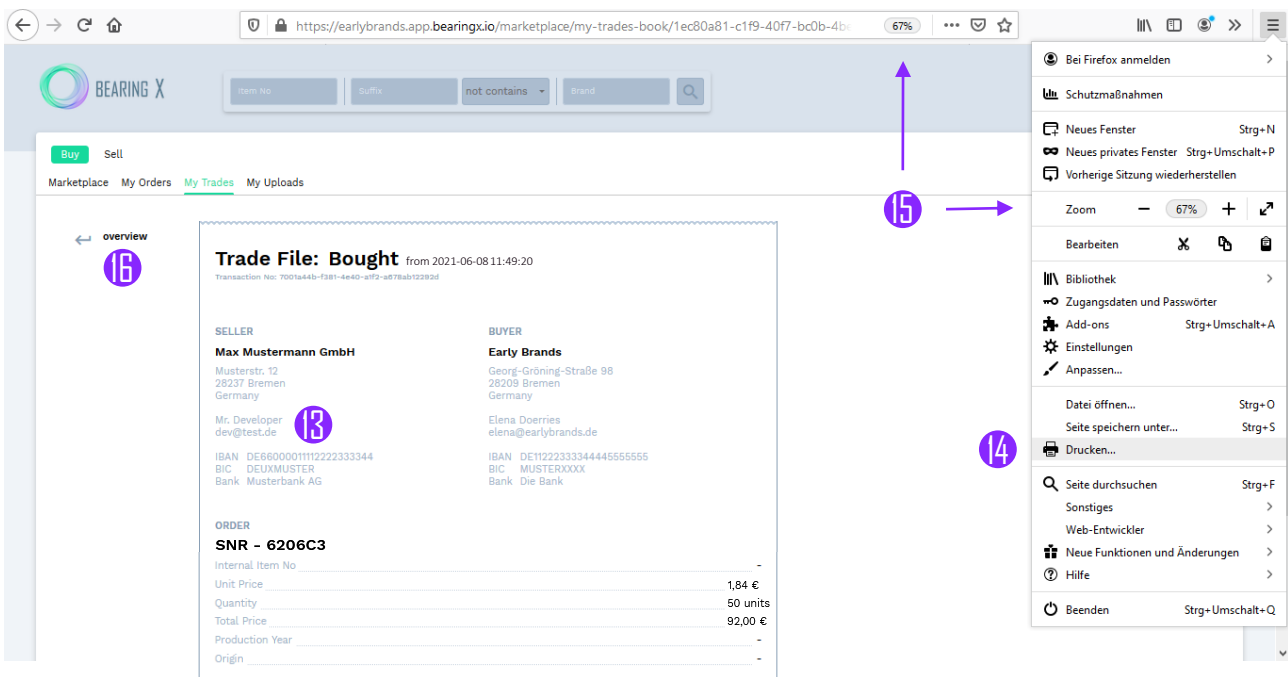
## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Wälzlager über den Marktplatz kaufen oder verkaufen?

13. Der im „Trade File“ aufgeführte Ansprechpartner wird mit einer automatischen E-Mail über den Trade benachrichtigt. Um die Details zum Versand der Ware oder zu den Zahlungsmodalitäten abzustimmen, solltest du deinen Handelspartner kontaktieren.
14. Über deinen Browser hast du die Möglichkeit den Trade File zu drucken und für dich abzulegen.
15. Außerdem kannst du den Zoom in die Anwendung über den Browser einstellen.

**Info:** Wenn dein Browser auf 100% Zoom eingestellt ist, kann es sein, dass dir die Anwendung auf dem Bildschirm nicht vollständig angezeigt wird. Um das zu ändern, solltest du die Zoom Einstellung in deinem Browser anpassen (z.B. wie in Punkt 15 beschrieben).

16. Über den „overview“-Button gelangst du zu der Übersicht aller deiner Trades unter „My Trades“.

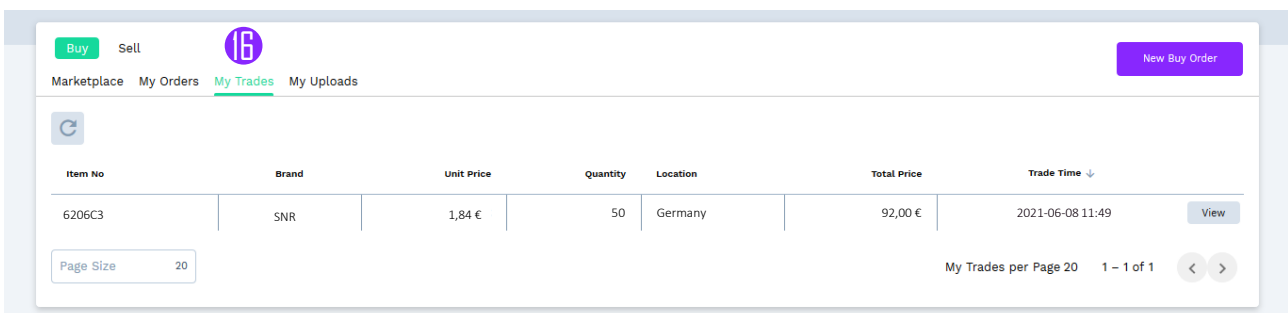


The screenshot shows the BEARING X web application interface. The main content area displays a 'Trade File: Bought' from 2021-06-08 11:49:20. The trade details include:

- SELLER:** Max Mustermann GmbH, Musterstr. 12, 28237 Bremen, Germany. Contact: Mr. Developer, dev@test.de.
- BUYER:** Early Brands, Georg-Gröning-Straße 98, 28209 Bremen, Germany. Contact: Elena Doerries, elena@earlybrands.de.
- ORDER:** SNR - 6206C3. Internal Item No: -, Unit Price: 1,84 €, Quantity: 50 units, Total Price: 92,00 €, Production Year: -, Origin: -.

Annotations in the image:

- 13: Points to the 'Trade File' title.
- 14: Points to the 'Drucken...' (Print) option in the browser's context menu.
- 15: Points to the 'Zoom' settings in the browser's context menu.
- 16: Points to the 'overview' button in the application header.



The screenshot shows the 'My Trades' overview page. The page header includes 'Buy', 'Sell', and 'New Buy Order' buttons. The main content is a table listing trades:

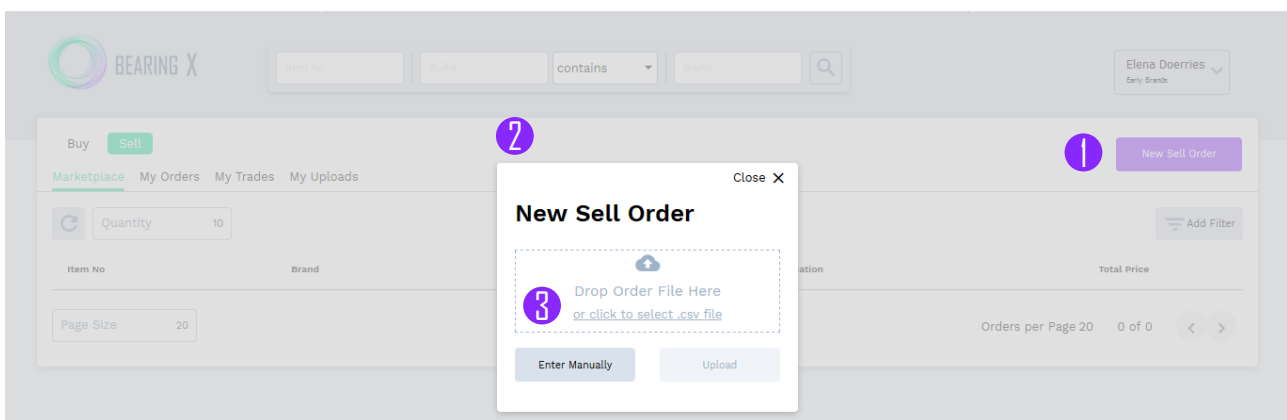
Item No	Brand	Unit Price	Quantity	Location	Total Price	Trade Time
6206C3	SNR	1,84 €	50	Germany	92,00 €	2021-06-08 11:49

Additional details: Page Size 20, My Trades per Page 20, 1 - 1 of 1.

## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Order einstellen?

1. Auf der rechten Seite über dem „Add Filter“ Menü befindet sich der „New Buy Order“-Button (wenn du dich unter „Buy“ befindest) bzw. der „New Sell Order“-Button (wenn du dich unter „Sell“ befindest).
2. Mit einem Klick auf den Button erscheint ein Feld, bei dem du auswählen kannst, ob du deine Order manuell eingibst oder ob du mehrere Orders als eine CSV Liste hochlädst.



3. **Liste an Orders:** Um die CSV Liste auszuwählen, klicke auf den Schriftzug „click to select .csv file“. In der CSV Liste musst du folgende Parameter eintragen:
  - **Spalte A:** S für verkaufen (sell) ODER B für kaufen (buy)
  - **Spalte B:** Stückzahl, die verkauft oder gekauft werden soll
  - **Spalte C:** Preis pro Stück (WICHTIG! Dezimalzahlen werden durch ein Komma getrennt)
  - **Spalte D:** Mindestabnahmemenge
  - **Spalte E:** Artikelbezeichnung (Type)
  - **Spalte F:** Marke
  - **Spalte G:** Land ihres Standortes
  - **Spalte H (optional):** Produktionsjahr des Artikels
  - **Spalte I (optional):** Herstellungsland des Artikels
  - **Spalte J (optional):** Interne Artikelnummer des eigenen Unternehmens
  - **Spalte K (optional):** Festlegung eines fixen Preises (weiter Informationen auf **S. 10, Punkt 6**)

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	buySell	quantity	pricePerUnit	minimumPartialQuantity	itemNumber	brand	location	productionYear	origin	articleNumber	fixedPrice
2	S	300	1,52	20	6206	SNR	Austria	2020	Japan	abCD12356	false
3											

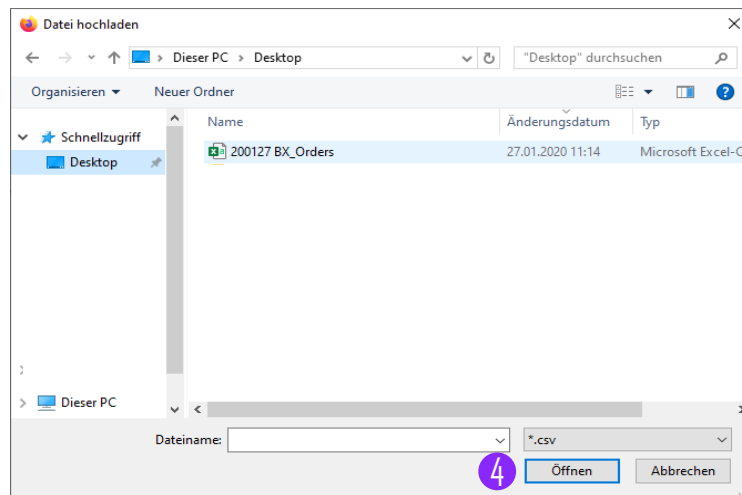
**Info:** Alle Orders werden in EUR angezeigt.

**Info:** Stelle niemals deinen gesamten Bestand eines Artikels bei BEARING X ein, wenn du diesen Artikel auf anderen Verkaufskanälen anbietest. So vermeidest du Doppelverkäufe.

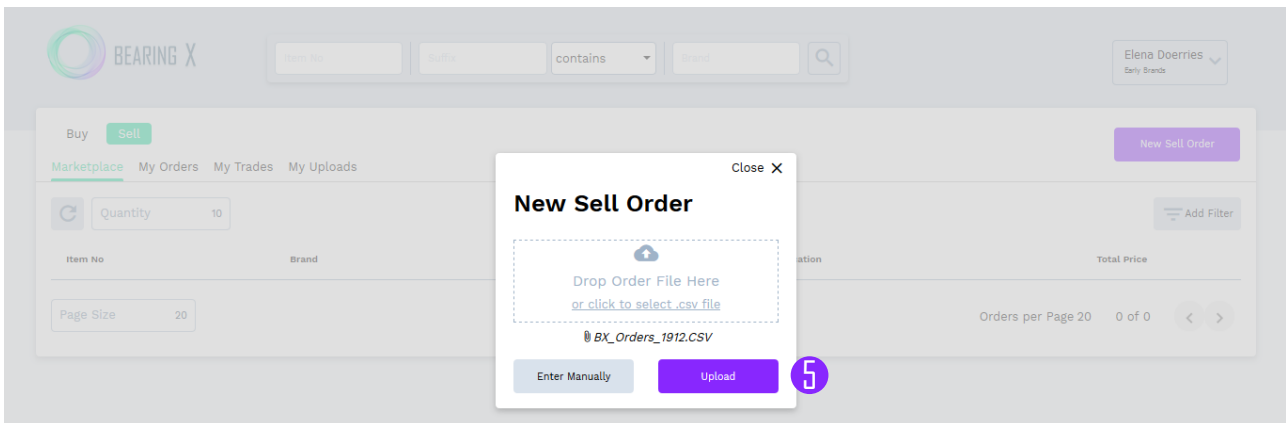
## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Order einstellen?

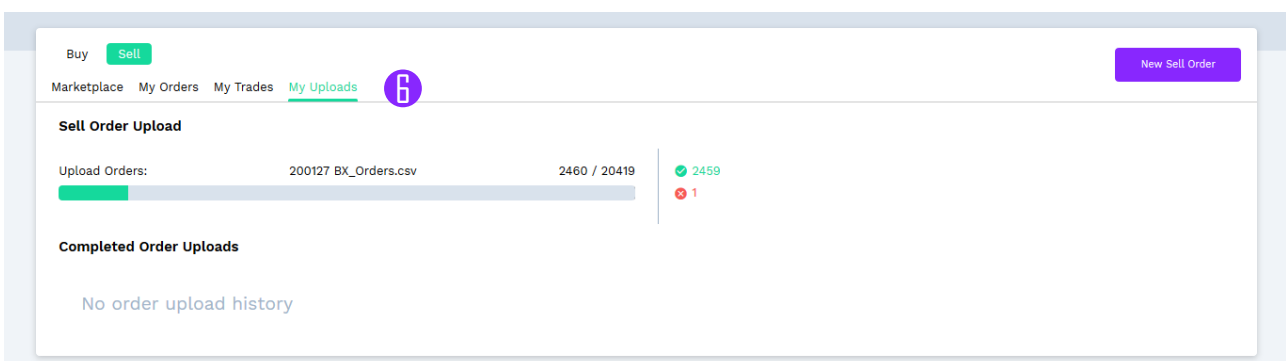
4. Sobald die CSV Liste fertiggestellt ist, kannst du den entsprechenden Ordner und die Datei über „Öffnen“ auswählen.



5. Über den Button „Upload“ lädst du die CSV Liste hoch.



6. Unter „My Uploads“ kannst du den Upload-Fortschritt nachverfolgen.

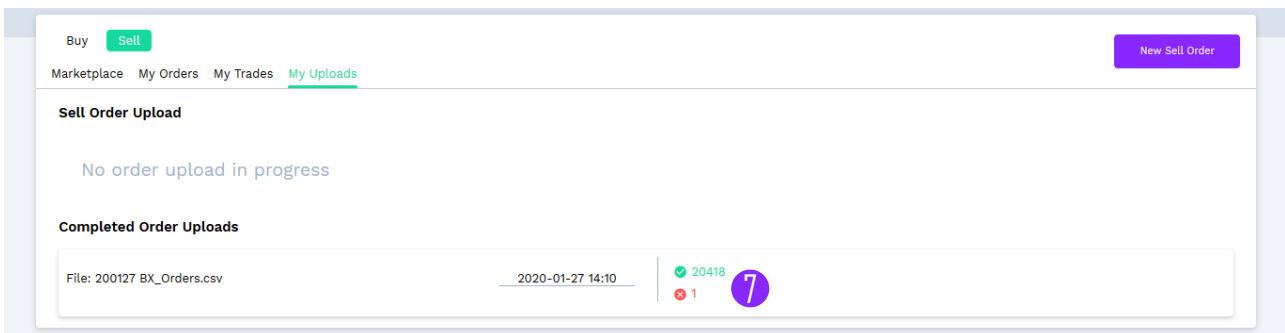
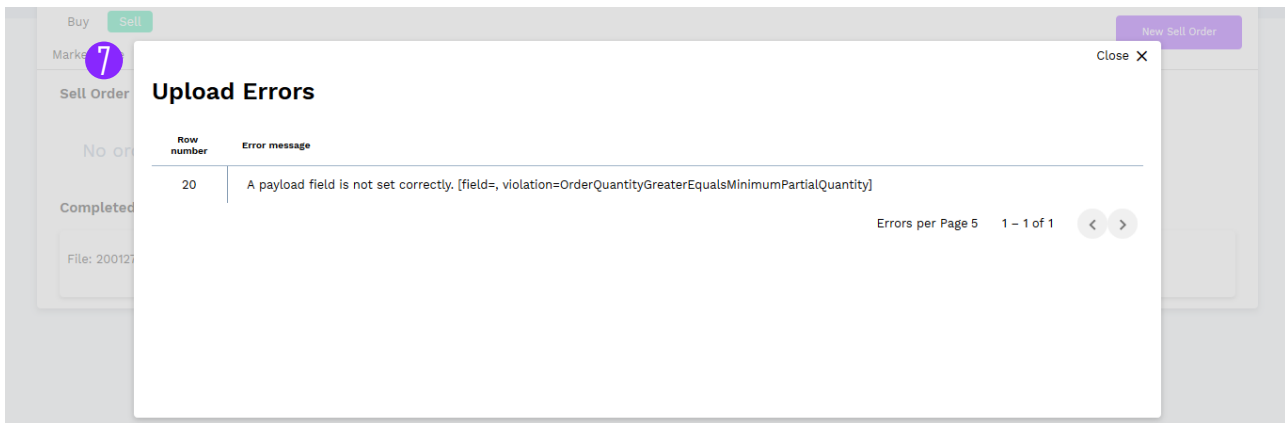


## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Order einstellen?

**Info:** Es ist möglich, mehr als eine CSV Liste auf einmal hochzuladen, jedoch wird dadurch die Gesamtgeschwindigkeit des Upload-Prozesses nicht erhöht.

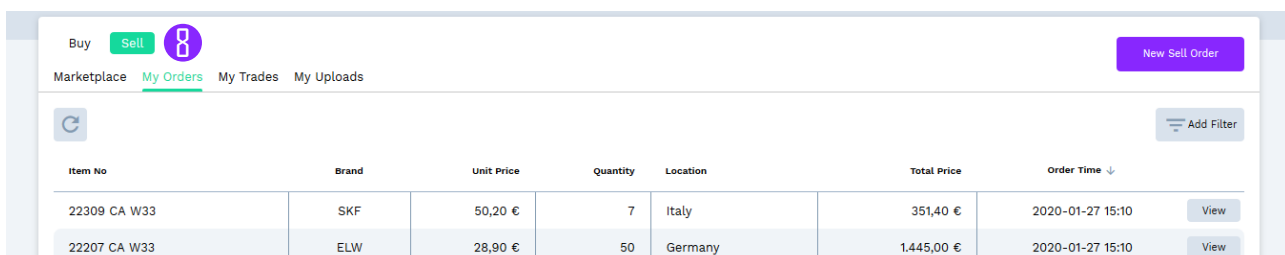
- Wenn beim Upload ein Fehler auftritt und eine deiner Order mit fehlerhaften Angaben nicht hochgeladen wird, kannst du dir diese Order anzeigen lassen. Dazu musst du unter „My Uploads“ auf das kleine rote Kreuz neben der entsprechenden CSV Liste klicken. Mit dem Klick erscheint ein Fenster, in dem dir die entsprechende Zeile mit dem falschen Wert angezeigt wird.

Row number	Error message
20	A payload field is not set correctly. [field=, violation=OrderQuantityGreaterEqualsMinimumPartialQuantity]

**Info:** Bitte beachte, dass alle deine Orders jeden Tag um 18 Uhr gelöscht werden.

- Alle deine hochgeladenen Orders findest du unter „My Orders“. Wie auch im „Marketplace“ und unter „My Trades“ sind die Orders nach Sell und Buy getrennt. Deine Kauf-Orders findest du unter „Buy“ und deine Verkaufs-Orders findest du unter „Sell“.



Item No	Brand	Unit Price	Quantity	Location	Total Price	Order Time ↓
22309 CA W33	SKF	50,20 €	7	Italy	351,40 €	2020-01-27 15:10
22207 CA W33	ELW	28,90 €	50	Germany	1.445,00 €	2020-01-27 15:10

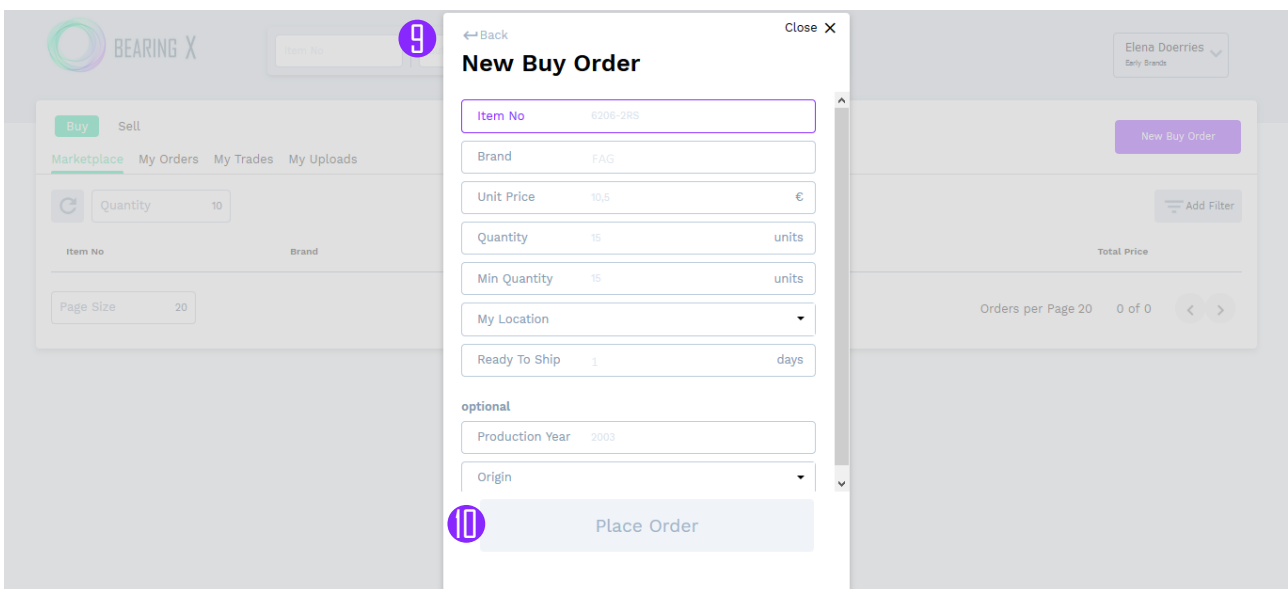


## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Order einstellen?

9. **Einzelne Order:** Mit einem Klick auf den „Enter Manually“-Button öffnet sich ein Formular, in welches du benötigte Informationen zur Order eintragen kannst.
10. Wenn alle Informationen in der Zusammenfassung richtig eingetragen sind, kannst du die Order nun über den „Place Order“-Button auf dem Marktplatz platzieren.

**Info:** Bitte beachte, dass bei „Ready to Ship“ nur eine „1“ eingetragen werden kann.



11. Anschließend erscheint die Zusammenfassung der Order unter „My Orders“.
12. Über den „overview“-Button gelangst du zu der Übersicht aller deiner Orders unter „My Orders“.
13. Über „cancel Order“ kannst du deine Order wieder löschen.

**Info:** Um zu verhindern, dass du deine eigenen Orders ausführen kannst, sind die von dir eingestellten Orders für dich selbst nicht sichtbar.

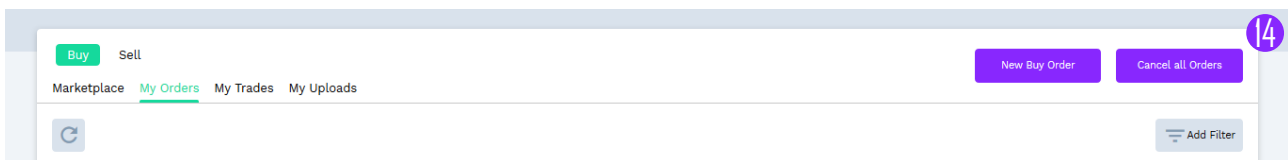


## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie kann ich Order einstellen?

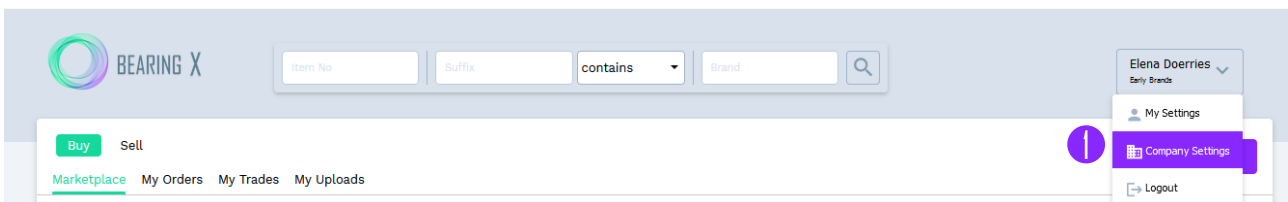
- Über den „Cancel all Orders“-Button kannst du alle deine Orders löschen. Bevor die Orders gelöscht werden, bestätigst du noch einmal über ein Infofeld, dass die Orders gelöscht werden sollen.

**Info:** Bitte beachte, dass alle Orders dabei gelöscht werden. Also die Buy und die Sell Orders. Während die Orders gelöscht werden, kannst du keine neuen Orders hochladen und keine anderen Orders manuell löschen. Je nach Anzahl der gelöschten Orders kann dies einige Minuten in Anspruch nehmen.

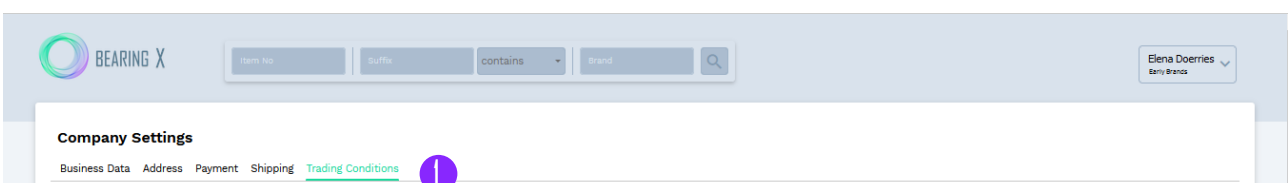


### Wie nutze ich die Trading Conditions?

**Info:** Über die Trading Conditions hast du einerseits die Möglichkeit, für andere Unternehmen individuelle Rabatte oder Aufschläge (Discount und Surcharge) im Marktplatz einzustellen. Andererseits kannst du andere Unternehmen vom Handel mit deinem Unternehmen ausschließen. Sobald du ein Unternehmen auf deine Blacklist gesetzt hast, können weder du noch das ausgewählte Unternehmen die eingestellten Orders sehen und ihr könnt nicht mehr miteinander handeln. Hier vorgenommene Änderungen sind nur für dich sichtbar. Händler, die von dir einen Rabatt oder Aufschlag erhalten oder auf die Blacklist gesetzt wurden, kriegen keine Meldung dazu.



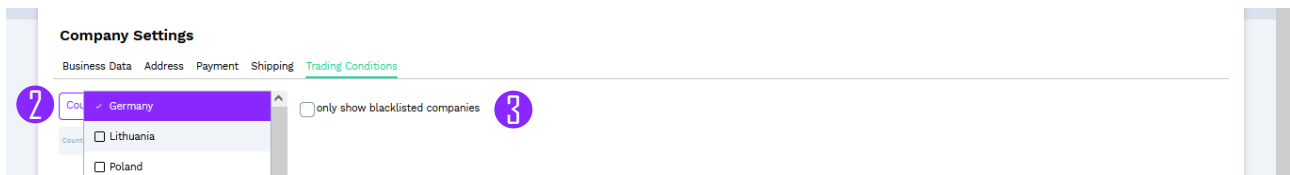
- Die Trading Conditions stehen dir in deinen „Company Settings“ zur Verfügung.



## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie nutze ich die Trading Conditions?

- Alle teilnehmenden Unternehmen sind direkt unter dem „Country Filter“ aufgeführt. Im Filter kannst du die Länder auswählen, in denen die teilnehmenden Unternehmen ansässig sind.
- Du hast auch die Möglichkeit, dir alle Unternehmen auf der Blacklist anzeigen zu lassen.



**Company Settings**

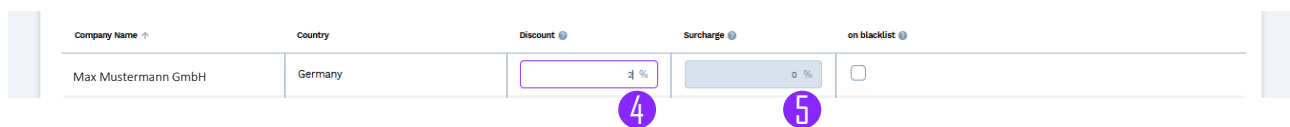
Business Data | Address | Payment | Shipping | **Trading Conditions**

2  Germany  Lithuania  Poland

only show blacklisted companies 3

- Wenn du einem teilnehmenden Unternehmen einen Rabatt gewähren möchtest, dann trägst du den gewünschten Rabatt unter der Spalte „Discount“ ein. Dieser wird immer in Prozent angegeben. Der Rabatt wird automatisch auf den Nettopreis angewendet, den du in deiner CSV Liste in der Spalte C „Unit Price“ angegeben hast. Die Preise inkl. dem gewährten Rabatt werden automatisch berechnet und der teilnehmende Händler, dem die Rabatte gewährt wurden sind, sieht ausschließlich die rabattierten Preise für deine Orders. Er sieht nicht den Originalpreis.
- Wenn du für einen teilnehmenden Händler einen Preiszuschlag vornehmen möchtest, dann trägst du den gewünschten Zuschlag unter der Spalte „Surcharge“ ein. Alle anderen Faktoren verhalten sich identisch zum „Discount“, beschrieben in Punkt 4.

**Info:** Es ist nicht möglich einen Rabatt und einen Zuschlag zeitgleich anzugeben. Sobald du einen Eintrag in einer der beiden Spalten gemacht hast, wird die andere Spalte ausgegraut.



Company Name	Country	Discount	Surcharge	on blacklist
Max Mustermann GmbH	Germany	1 %	0 %	<input type="checkbox"/>

4 5

- Bei Bedarf hast du die Möglichkeit für bestimmte Artikel aus deiner CSV Liste den eingestellten Rabatt oder Zuschlag zu deaktivieren. Das geht, in dem du in deiner eingespielten CSV Liste für die ausgewählten Artikel in die optionale Spalte K „fixedPrice“ den Wert „true“ eingibst. Damit gilt der von dir bestimmte „pricePerUnit“ unabhängig davon, welche individuellen Rabatte oder Zuschläge du eingestellt hast. So kannst du deinen Handelspartnern Sonderpreise für ausgewählte Artikel anbieten und für alle anderen Artikel den ausgewählten Rabatt oder Preiszuschlag beibehalten.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	buySell	quantity	pricePerUnit	minimumPartialQuantity	itemNumber	brand	location	productionYear	origin	articleNumber	fixedPrice
2	S	300	1,52	20	6206	SNR	Austria	2020	Japan	abCD12356	true
3											
4											

6

**Info:** Wenn die Spalte K leer bleibt oder der Wert „false“ eingetragen wird, dann greifen für die entsprechenden Artikel der eingestellte individuelle Rabatt oder Zuschlag pro Händler.

## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### Wie nutze ich die Trading Conditions?

7. Um ein Unternehmen auf die Blacklist zu setzen, musst du ein Häkchen in die Spalte „on blacklist“ in der Zeile mit dem entsprechenden Unternehmen setzen.
8. Um alle Änderungen in den Trading Conditions zu speichern, klicke auf „Save“.

Company Name ↑	Country	Discount Ⓞ	Surcharge Ⓞ	on blacklist Ⓞ
Max Mustermann GmbH	Germany	<input type="text" value="2 %"/>	<input type="text" value="0 %"/>	<input type="checkbox"/>
XXXYxxx	Germany	<input type="text" value="0 %"/>	<input type="text" value="0 %"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>7</b>

**Save** **8**

9. Die Änderungen werden vor dem Speichern angezeigt. Unter den Spalten „Discount“ und „Surcharge“ werden jeweils die alten und die neu eingestellten Werte angezeigt. In der Spalte „on blacklist“ wird ebenfalls angezeigt, welche Unternehmen dazugekommen sind oder entfernt wurden. Um die vorgenommenen Änderungen final zu speichern, klicke bitte auf „Save“.

### Changes to trading conditions

Company Name	Discount		Surcharge		on blacklist
	old	new	old	new	
Max Mustermann GmbH	0	2 <b>9</b>			
XXXYxxx					Added <b>9</b> +

Changes to the trading conditions will not affect your existing orders!

**9** **Save** **Cancel**

**Info:** Die vorgenommenen Änderungen greifen ab sofort auf alle neu eingestellten Orders deines Unternehmens. Wenn du Orders eingestellt hast, bevor du die Trading Conditions geändert hast, bleiben diese bis zum Ende des Handelstages unberührt von den vorgenommenen Änderungen. Um dies zu vermeiden, kannst du alle deine zuvor platzierten Orders löschen (auf „Cancel all Orders“ unter „My Uploads“) und nach der Anpassung der Trading Conditions erneut platzieren.



## BEARING X QUICK START USER GUIDE

### FAQ

#### **Was sind Orders?**

Orders sind **verbindliche** Kauf –oder Verkaufsangebote für eine konkrete Art von Wälzlagern. Eine Order kann zu einem bestimmten Stückpreis z.B. für 100 Stück des Artikels 6206 2RS eingestellt werden.

#### **Warum wird meine Order im Marktplatz nicht angezeigt?**

- Um zu verhindern, dass du deine eigenen Orders ausführen kannst, sind die von dir eingestellten Orders für dich selbst nicht sichtbar.
- Es kann vorkommen, dass eine Teilmenge einer deiner Orders gekauft oder verkauft wird und dabei die von dir angegebene Mindestmenge unterschritten wird. Dann wird diese Order ebenfalls nicht mehr im Marktplatz angezeigt.

#### **Warum sehe ich Teile der Anwendung nicht auf meinem Bildschirm?**

Wenn Teile deiner Anwendung nicht auf dem Bildschirm zu sehen sind, kann es sein, dass die Zoom-Einstellung deines Browsers angepasst werden muss. Dies kannst du direkt über deine Browsereinstellung anpassen. Auf Seite 4 unter Punkt 15 in diesem User Guide wird beschrieben, wie du die Einstellung in einem Mozilla Firefox Browser vornimmst.

#### **Ich kriege eine Fehlermeldung beim Upload meiner eigenen Orders als CSV Liste. Woran kann das liegen?**

- Überprüfe ob du alle notwendigen Felder in der Liste ausgefüllt hast. Spalte H (Produktionsjahr) und Spalte I (Herstellungsland) sind optional.
- Überprüfe, ob die Dezimalzahlen deiner Preise durch ein Komma und nicht durch einen Punkt getrennt werden.
- Überprüfe, ob die Mindestabnahmemenge die angebotene Stückzahl nicht überschreitet.

#### **Ich war einige Minuten nicht am PC und nun funktioniert die Anwendung nicht mehr und ich bekomme Fehlermeldungen. Warum?**

Wenn du 1 Stunde nicht mehr in der Anwendung aktiv warst, musst du dich erneut bei BEARING X einloggen.

#### **Warum sehe ich meine Orders von gestern nicht mehr?**

Alle deine Orders werden jeden Tag um 18 Uhr (Mitteleuropäische Zeit) gelöscht.

#### **Ich habe versehentlich einen Trade abgeschlossen für eine Ware, die ich nicht besitze oder brauche. Was soll ich tun?**

Wende dich in diesem Fall bitte sofort an den im Trade File angegebenen Handelspartner, sodass ihr das Problem gemeinsam schnell beheben könnt.